

ANTRAG AUF AUFNAHME IN DEN DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN KINDERGARTEN
DEMANDE D'ADMISSION À L'ÉCOLE MATERNELLE FRANCO-ALLEMANDE

Korrespondenzadresse / Adresse de correspondance

	Mère / Mutter	Père / Vater
Name / Vorname Nom / Prénom		
Straße, Nr. Rue, N°		
Postleitzahl Code postal		
Ort Ville		
Land Pays		
Festnetznummer N° de téléphone fixe		
Handynummer Numéro de portable		
E-Mail/Courriel		

Angaben über das Kind / Renseignements sur l'enfant

Familiennam des Kindes/ Nom de famille de l'enfant		
Vorname /Prénom		
Geburtsdatum und -ort Date et lieu de naissance		
Wohnort des Kindes Domicile de l'enfant		
Staatsangehörigkeit des Kindes Nationalité de l'enfant		
Von dem Kind gesprochene Sprachen Langues parlées par l'enfant		
Geschlecht (bitte ankreuzen) Sexe (cochez s.v.p.)	<input type="checkbox"/> Männlich Masculin	<input type="checkbox"/> Weiblich Féminin
Besuchte das Kind schon eine französischsprachige Einrichtung? Votre enfant a-t-il déjà suivi un cursus francophone?	<input type="checkbox"/> Ja Oui	<input type="checkbox"/> Nein Non
Wenn ja, wann und wo? Si oui, quand et où?		

Angaben zur Familie / Renseignements sur la famille

	Mutter / Mère	Vater / Père
Familiennam Nom de famille		
Staatsangehörigkeit Nationalité		
Beruf Profession		
Muttersprache Langue maternelle		
Andere Sprachen Autres langues parlées		

Weitere Angaben / Autres renseignements



Anzahl der Geschwister Nombre de frères et soeurs	
Geburtsjahre der Geschwister Année de naissance des frères et soeurs	
Besuchen Geschwister eine französischsprachige Einrichtung? Les frères et soeurs suivent-ils une formation francophone?	
Wenn ja, in welcher Einrichtung? Si oui, dans quel établissement?	
In welcher Klasse? Dans quelle classe?	
Parents: Anciens élèves de la filière franco-allemande? Eltern: Ehemalige Schüler Deutsch-französische Schulen?	
Zu Hause regelmäßig gesprochene Sprachen Langues parlées régulièrement à la maison	
Die Aufnahme wird gewünscht ab L'admission est souhaitée à partir de	

Wir wünschen einen Ganztagsplatz bis 16.30 Uhr (ohne Garantie – vorbehaltlich verfügbarer Plätze) Nous souhaitons une place à la journée jusqu'à 16h30 (sans garantie – sous réserve des places disponibles)	
---	--

Begründung / Motivation

Bitte folgende Unterlagen beifügen / Prière de fournir les documents suivants

- **Kopie der Ausweise beider Eltern / Copie des cartes d'identité des parents**
- **Kopie des „contrat d'expatriation“ (wenn vorhanden) / Copie du contrat d'expatriation (s'il y a lieu)**
- **Kopie eines Nachweises über den Besuch einer franz. Schule (wenn vorhanden) Copie d'une inscription de votre enfant dans une école française (s'il y a lieu)**
- **Attestation de l'employeur de chaque parent en cas de demande pour une place à la journée. / Arbeitgeberbescheinigung von jedem Elternteil falls ein Ganztagsplatz gewünscht ist.**

Bitte beachten : Unvollständige Unterlagen werden nicht bearbeitet/les dossiers non complets ne seront pas traités.

Date/Datum _____ Unterschrift/Signature: _____

Nicht ausfüllen / Ne pas remplir

Datum der Abgabe des Formulars/Date de remise du formulaire: _____

Remarques/Bemerkungen: _____

Place à la journée souhaitée/ GT :

Membres/Mitglied école 92 e.V. :

Ancien élève filière F-A/Ehemalige Schüler D-F Schulen :

Résultat de la commission d'admission du: _____